

م. م. عبدالوهاب عبدالجبار
قسم اللغة العبرية

إن أي اختلاف بين اثنين ناشئ عن حقد كامن يفرغه كل منهما في الآخر ولا بد أن يمسا بعضهما البعض
قاليد والديانات ومهاجمتها.
لكن في حالة القاص موشيه سميلانسكي والفترة التي عاشها خارج فلسطين وما بعدها كان الاختلاف والصراع
من طرف واحد هو طرف المهاجر إلى فلسطين.
لا حظنا ذلك من خلال هذا البحث المصغر كيف إن القاص لا يستمد الشخصيات العربية وعاداتها وتقاليدها من
واقع قائم وإنما استمدها من تلافيف العقل الصهيوني ومن أدنى المستويات الاجتماعية وأشدّها بدائية.
وعليه نجد أن الأدباء اليهود لم يقدموا صوراً حقيقية للحياة العربية التي ادعى القاص أنه عاش بينهم وعرف
عاداتهم وتقاليدهم حتى طقوسهم الإسلامية التي أراد النيل منها بكل الطرق "إنها كلمة حق يراد بها باطل".

" (*)

" "

	(1)	1874	
	(3)		(2)
1891	.		(4)
(5)	.		.
		()	1873
	1936	.	.
	(6)1953	.	1937
	1906	.	.
" "	.	.	(7)
	(8)	.	.
"	.	.	"
		.	.
		.	.
" "	(9)	.	.
" "	" "	.	.

(10)

" " (11)

(12) ()

(13) (")

)

(14)(

(15)

" "

(16)(

(17)(

(18)

" "

•• (19)

(32 - 31 : 19)

נתאמר הכביר ה אל-

(20)

(20 : 6)

אהרון ואתמשׁה

))
שׁבע ושׁלשׁים ומׁאת שׁנה)) (21)

(22)

:

)

(23)

...

(24)

(..

)
)

(25)

(26)

(27)

)

(28)

(29)

(30)

" "

(31)(

(32)

(33)

(34)(

(35)

(36)(

....

(37)

(38)

:

" " -1

" " -2

" " -3

" " : *

" "

"

"

(.1972 3 . .) .

552.' . . -1

123.' .1972 -2

-3

<http://Library.Osu.Edu/projects/Hebrew-lexicon/02038.Php>.

224.' 1972 3 . . -4

<http://www.Amainet.K12-il/media/history/hisil-5>

56.' 1970 . -

181.' 1978 . -

. - زعل، الشخصية العربية في الأدب العبري الحديث، دار الجليل، -8

225. - 224' . . -

10- ريزا دومب، ترجمة عارف توفيق، صورة الأدب العبري في الأدب اليهودي، دار الجليل، عمان.

- عبد المجيد زراقت، الرؤية للآخر في الأدب القصصي الصهيوني.

<http://www.Mghareeb.com>

9. ' 1934

- 9. ' . -13

- 9. ' . -14

- ريزا دومب، المصد . .

- 102. ' .

- 102. ' . -17

- سيد سليمان عليان، صورة العرب في القصة العبرية القصيرة، مكتبة مدبولي .

- 107. ' .

- 27. ' -20

London/ the British foreign Bible society

- 93. ' .

- 191. ' . . . -22

- 123. ' . -23

- عبد المجيد زراقت، الرؤية للآخر، مصدر سابق.

- 66. ' .

- رشاد الشامي، الشخصية اليهودية الإسرائيلية والروح العدوانية، عالم المعرفة، الكويت، .

- 61. ' .

- سيد سليمان عليان، مصدر سابق.

- 181. ' .

- 28. ' . -31

- 32

- يوسف يوسف، الأغيار في الثقافة اليهودية.

- 29. ' .

- بديعة أمين، الأسس الأيديولوجية للأدب الصهيوني.

- 30. ' .

- 37- مها حسن، صورة العربي في الأدب العبري، بحث غير منشور، جامعة بيت لحم، .

.1972	-
.1972	-
.1934	-
	-4
.1970	-5
.	-

- ديدة أمين، الأسس الأيديولوجية للأدب الصهيوني.
- عبد المجيد زراقت، الرؤية للآخر في الأدب القصصي الصهيوني.
- رشاد الشامي، الشخصية اليهودية الإسرائيلية والروح العدوانية، عالم المعرفة، الكويت.
- ريزا دومب، ترجمة عارف توفيق، صورة الأدب العبري في الأدب اليهودي دار الجليل، عمان.
- سيد سليمان عليان، صورة العرب في القصة العبرية القصيرة، مكتبة غانم خزعل، الشخصية العربية في الأدب العبري الحديث، دار الجليل.
- مها حسن، صورة العربي في الأدب العبري، بحث غير منشور، جامعة بيت لحم،
- يوسف يوسف، الأغيار في الثقافة اليهودية.

<http://www.Amainet.K12-il/media/history/hisil>

<http://Library.Osu.Edu/projects/Hebrew-lexicon/02038.Php>

<http://www.Mghareeb.com>